

## DECYZJE

## DECYZJA RADY

z dnia 25 kwietnia 2013 r.

**skierowana do Cypru w sprawie określonych środków służących przywróceniu stabilności finansowej i trwałego wzrostu gospodarczego**

(2013/236/UE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 136 ust. 1 w związku z art. 126 ust. 6,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 136 ust. 1 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) przewiduje możliwość przyjęcia środków w odniesieniu do państw członkowskich, których walutą jest euro, w celu zapewnienia prawidłowego funkcjonowania unii gospodarczej i walutowej.
- (2) W dniu 13 lipca 2010 r. Rada przyjęła decyzję na podstawie art. 126 ust. 6 TFUE w sprawie istnienia nadmiernego deficytu na Cyprze<sup>(1)</sup> oraz wydała zalecenie skierowane do Cypru na podstawie art. 126 ust. 7 TFUE mające na celu likwidację nadmiernego deficytu budżetowego na Cyprze, w którym stwierdziła, że „władze Cypru powinny zlikwidować obecny nadmierny deficyt tak szybko, jak to tylko możliwe, a najpóźniej do 2012 r.”.
- (3) W zaleceniu Rady z dnia 20 lipca 2012 r. w sprawie krajowego programu reform Cypru z 2012 r. oraz zawierającym opinię na temat przedstawionego przez Cypr programu stabilności na lata 2012–2015<sup>(2)</sup> Rada zaleciła między innymi, by Cypr podjął środki w celu osiągnięcia trwałej korekty nadmiernego deficytu w 2012 r., zapewnienia wystarczających postępów w dążeniu do osiągnięcia wartości referencyjnej dotyczącej redukcji długu, wzmocnienia przepisów regulacyjnych przyjętych na potrzeby skutecznego dokapitalizowania instytucji finansowych oraz poprawy konkurencyjności.
- (4) Cypr znajduje się pod wzrastającą presją ze strony rynków finansowych w związku z coraz większymi obawami dotyczącymi długoterminowej stabilności finansów publicznych, w tym konieczności znacznego wsparcia osłabionego sektora finansowego ze środków publicznych. Niektóre zakłócenia równowagi zostały wywołane negatywnymi efektami kryzysu w strefie euro, w tym rozwojem sytuacji w Grecji. Inne zakłócenia, określone w szczegółowej ocenie sytuacji Komisji z 2012 r. dla Cypru i w zaleceniu Rady z dnia 10 lipca 2012 r., wynikają z uwarunkowań krajowych i narastały

od dłuższego czasu. Po tym jak agencje ratingowe kilkakrotnie obniżyły ocenę wiarygodności kredytowej Cypru, kraj ten utracił zdolność do refinansowania swojego zadłużenia w sposób zapewniający długoterminową stabilność finansów publicznych. Równocześnie sektor bankowy miał coraz bardziej ograniczone możliwości finansowania na rynkach międzynarodowych, a główne instytucje finansowe odnotowywały znaczne niedobory kapitału.

- (5) W świetle poważnych, niekorzystnych zaburzeń gospodarczo-finansowych w dniu 25 czerwca 2012 r. władze Cypru oficjalnie zwróciły się o pomoc finansową w postaci pożyczki z Europejskiego Instrumentu Stabilności Finansowej/Europejskiego Mechanizmu Stabilności (EMS), a także z Międzynarodowego Funduszu Walutowego (MFW), w celu przywrócenia trwałego wzrostu gospodarczego oraz zapewnienia prawidłowego funkcjonowania systemu bankowego, a tym samym stabilności finansowej w Unii i w strefie euro. W dniu 27 czerwca 2012 r. Eurogrupa wezwała Komisję do uzgodnienia, w porozumieniu z Europejskim Bankiem Centralnym (EBC), władzami Cypru i MFW, programu dostosowań makroekonomicznych dla Cypru, w tym ustalenia jego potrzeb w zakresie finansowania, a także do podjęcia stosownych działań służących zapewnieniu stabilności finansowej w obecnej bardzo trudnej sytuacji grożącej wywołaniem skutków ubocznych na innych rynkach w wyniku zawirowań na rynku obligacji państwowych. W dniu 25 marca 2013 r. Eurogrupa osiągnęła z władzami Cypru porozumienie polityczne co do głównych elementów programu dostosowań makroekonomicznych. Sektor bankowy miał być poddany restrukturyzacji i ulec zmniejszeniu, zintensyfikowane mają również zostać działania służące konsolidacji budżetowej, reformom strukturalnym i prywatyzacji. Dodatkowo, dwa największe banki miały zostać dokapitalizowane wyłącznie z wewnętrznych źródeł finansowania tych banków (tzn. przez akcjonariuszy, właścicieli obligacji i deponentów).
- (6) W obecnej sytuacji Cypr powinien przyjąć kompleksowy pakiet działań, który ma zostać wdrożony w ramach trzyletniego programu dostosowań makroekonomicznych, który obejmowałby okres od II kwartału 2013 r. do I kwartału 2016 r.
- (7) Celem pełnego pakietu działań powinno być przywrócenie zaufania rynków finansowych, równowagi makroekonomicznej i trwałego wzrostu gospodarki. Pakiet powinien obejmować trzy obszary działania. Pierwszym

(1) Dz.U. L 186 z 20.7.2010, s. 30.

(2) Dz.U. C 219 z 24.7.2012, s. 13.

- obszarem działania powinna być strategia dotycząca sektora finansowego przewidująca restrukturyzację i zmniejszenie instytucji finansowych oraz zaostrzenie nadzoru nad tym sektorem, a także działania służące zaradzeniu niedoborom kapitału i płynności. Drugim obszarem działania powinna być ambitna, skoncentrowana na początku okresu objętego programem strategia konsolidacji budżetowej, która ma zostać wdrożona, w szczególności poprzez środki służące ograniczeniu bieżących wydatków pierwotnych, zwiększeniu dochodów rządowych, poprawie funkcjonowania sektora publicznego i utrzymaniu konsolidacji budżetowej w średnim okresie, przy jednoczesnym ograniczeniu do minimum wpływu zastosowanych środków na osoby będące w trudnej sytuacji i utrzymaniu odpowiedniego tempa wykorzystywania funduszy strukturalnych i innych funduszy unijnych. Trzecim obszarem działania powinien być ambitny program reform strukturalnych służących wspieraniu konkurencyjności oraz trwałego i zrównoważonego wzrostu gospodarczego, umożliwiających likwidację zaburzeń równowagi makroekonomicznej, w szczególności dzięki reformie – w porozumieniu z partnerami społecznymi – systemu indeksacji płac oraz usunięciu przeszkód dla prawidłowego funkcjonowania rynków. Zgodnie z porozumieniem politycznym osiągniętym dnia 28 lutego 2013 r. w sprawie zalecenia Rady dotyczącego ustanowienia gwarancji dla młodzieży należy utrzymać możliwości i perspektywy zatrudnienia dla młodych ludzi.
- (8) Zgodnie ze zaktualizowaną prognozą służb Komisji z zimy 2012 r. dotyczącą wzrostu nominalnego PKB (– 0,5 % w 2012 r., – 8,2 % w 2013 r., – 2,9 % w 2014 r., 2,6 % w 2015 r. oraz 3,7 % w 2016 r.), relacja długu do PKB wyniesie 87 % w 2012 r., 109 % w 2013 r., 123 % w 2014 r., 126 % w 2015 r. oraz 122 % w 2016 r. Relacja długu do PKB będzie zatem szybko wzrastać do roku 2015, a następnie zacznie spadać, osiągając w 2020 r. – według szacunków – 105 %. Na dynamikę zadłużenia ma wpływ szereg operacji pozabudżetowych. Według zaktualizowanej prognozy służb Komisji z zimy 2013 r. dotyczącej wzrostu nominalnego PKB szacuje się, że w 2013 r. deficyt pierwotny sektora instytucji rządowych i samorządowych wyniesie 395 mln EUR (2,4 % PKB), w 2014 r. 678 mln EUR (4,3 % PKB), w 2015 r. 344 mln EUR (2,1 % PKB), natomiast w 2016 r. odnotowana zostanie nadwyżka pierwotna w wysokości 204 mln EUR (1,2 % PKB).
- (9) Zwiększenie długoterminowej odporności cypryjskiego sektora bankowego ma zasadnicze znaczenie dla przywrócenia stabilności finansowej na Cyprze oraz w konsekwencji – ze względu na silne powiązania – utrzymania stabilności finansowej w całej strefie euro. Rozpoczęło się już znaczące zmniejszanie i restrukturyzacja cypryjskiego sektora bankowego. Parlament Cypru przyjął przepisy ustanawiające kompleksowe ramy restrukturyzacji i uporządkowanej likwidacji instytucji kredytowych. Na ich podstawie cypryjski sektor bankowy został znacząco zmniejszony ze skutkiem natychmiastowym. Aby utrzymać płynność tego sektora, wprowadzono środki administracyjne o charakterze przejściowym, w tym środki kontroli kapitału
- (10) Przeprowadzenie kompleksowych, ambitnych reform w obszarze finansowym, budżetowym i strukturalnym powinno zaowocować stabilizacją długu publicznego Cypru w średnim okresie.
- (11) W porozumieniu z EBC, a w stosownych przypadkach również z MFW, Komisja powinna co kwartał weryfikować konsekwentne wdrażanie programu dostosowań makroekonomicznych Cypru, na podstawie wizyt kontrolnych oraz regularnych sprawozdań przedkładanych przez władze Cypru.
- (12) Podczas realizacji pełnego programu działań Cypru Komisja powinna zapewniać dodatkowe wskazówki w zakresie polityki oraz pomoc techniczną w określonych dziedzinach.
- (13) Władze Cypru powinny włączać, zgodnie z obowiązującymi przepisami i praktykami krajowymi, partnerów społecznych i organizacje społeczeństwa obywatelskiego w przygotowanie, wdrażanie, monitorowanie i ocenę programu dostosowań makroekonomicznych.
- (14) Każda forma pomocy finansowej otrzymanej przez Cypr na wsparcie realizacji polityki w ramach programu dostosowań makroekonomicznych powinna być zgodna z wymogami prawnymi i polityką Unii, w szczególności z unijnymi ramami zarządzania gospodarczego. Interwencje w postaci wspierania instytucji finansowych powinny być dokonywane zgodnie z przepisami Unii dotyczącymi konkurencji. Komisja powinna zapewnić, aby środki określone w protokole ustaleń w kontekście pomocy finansowej, o którą zwrócono się do EMS, były w pełni zgodne z niniejszą decyzją,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

1. W celu ułatwienia przywrócenia trwałego wzrostu gospodarki oraz stabilności budżetowej i finansowej Cypr rygorystycznie wdraża program dostosowań makroekonomicznych („program”), którego główne elementy są przedstawione w art. 2 niniejszej decyzji. Program dotyczy szczególnych zagrożeń, jakie sytuacja na Cyprze stwarza dla stabilności finansowej strefy euro, a jego celem jest szybkie ustabilizowanie sytuacji gospodarczej i finansowej na Cyprze oraz przywrócenie zdolności tego kraju do samodzielnego finansowania się w pełni na międzynarodowych rynkach finansowych. W programie należy uwzględnić zalecenia Rady skierowane do Cypru na podstawie art. 121, 126, 136 i 148 TFUE, a także działania Cypru mające na celu zastosowanie się do tych zaleceń, z jednoczesnym zamiarem rozszerzenia, zaostrzenia i pogłębienia niezbędnych środków polityki.

2. W porozumieniu z EBC oraz, w stosownych przypadkach, z MFW Komisja monitoruje postępy w realizacji programu. Cypr jest zobowiązany do pełnej współpracy z Komisją i EBC. W szczególności Cypr przekazuje im wszelkie informacje, które instytucje te uznają za niezbędne do monitorowania realizacji programu.

3. W porozumieniu z EBC oraz, w stosownych przypadkach, z MFW Komisja bada wspólnie z władzami Cypru konieczność wprowadzenia zmian do programu i jego aktualizacji, co może być niezbędne w celu odpowiedniego uwzględnienia m.in. znacznych rozbieżności pomiędzy prognozami makroekonomicznymi i budżetowymi a osiągniętymi wynikami (w tym dotyczącymi zatrudnienia), negatywnych skutków ubocznych, a także wstrząsów o charakterze makroekonomicznym i finansowym.

W celu zapewnienia sprawnej realizacji programu oraz celem trwałego przywrócenia równowagi Komisja na bieżąco zapewnia porady i wskazówki dotyczące reform budżetowych, strukturalnych i dotyczących rynku finansowego.

Komisja regularnie ocenia wpływ programu na gospodarkę i zaleca niezbędne korekty w celu zwiększenia tempa wzrostu gospodarczego i tworzenia nowych miejsc pracy, przy jednoczesnym zapewnieniu niezbędnej konsolidacji budżetowej i ograniczeniu do minimum szkodliwych skutków społecznych.

#### Artykuł 2

1. Głównymi celami programu są: przywrócenie solidności cypryjskiego sektora bankowego; kontynuowanie podjętej już konsolidacji budżetowej; oraz przeprowadzenie reform strukturalnych mających na celu wspieranie konkurencyjności oraz trwałego i zrównoważonego wzrostu gospodarczego.

2. Cypr kontynuuje konsolidację budżetową zgodnie z jego zobowiązaniami wynikającymi z procedury nadmiernego deficytu, wprowadzając w tym celu wysokiej jakości środki o trwałym charakterze przy jednoczesnym ograniczeniu do minimum wpływu konsolidacji na osoby będące w trudnej sytuacji.

3. Cypr przyjmuje środki określone w ust. 4–15.

4. W celu jak najszybszego sprowadzenia deficytu do poziomu poniżej 3 % PKB Cypr jest gotowy do podjęcia dodatkowych środków konsolidacyjnych. W szczególności, w przypadku nieosiągnięcia zakładanych dochodów lub wyższych wydatków socjalnych wynikających z niekorzystnych skutków makroekonomicznych, rząd Cypru jest gotowy do podjęcia dodatkowych środków służących osiągnięciu celów programu, w tym poprzez zmniejszenie wydatków uznaniowych, przy jednoczesnym ograniczeniu do minimum wpływu na osoby będące w trudnej sytuacji. W okresie objętym programem wszelkie dochody gotówkowe przekraczające dochody przewidywane w programie, w tym dochody nadzwyczajne, zostają zaoszczędzone lub wykorzystane do redukcji zadłużenia. Osiągnięcie lepszych wyników budżetowych – pod warunkiem że będzie miało trwały charakter – może oznaczać, że w końcowych latach objętych programem nie będzie konieczności podjęcia dodatkowych środków.

5. Cypr kontynuuje wykorzystywanie funduszy strukturalnych i innych funduszy unijnych w odpowiednim tempie.

6. W celu przywrócenia solidności sektora finansowego Cypr kontynuuje gruntowne reformy i restrukturyzację sektora bankowego i wzmacnia najlepiej rokujące banki poprzez zwiększenie ich kapitału, poprawę ich płynności i zaostrzenie nadzoru nad nimi. W programie przewiduje się następujące środki i skutki podejmowanych działań:

- a) ściśle monitorowanie płynności sektora bankowego. Niedawno wprowadzone przejściowe ograniczenia swobodnego przepływu kapitału (m.in. ograniczenia dotyczące wypłat gotówki, płatności elektronicznych i przelewów za granicę) będą ściśle monitorowane. Celem jest zapewnienie, aby ograniczenia te obowiązywały jedynie tak długo, jak jest to absolutnie niezbędne do zapobiegnięcia poważnym, bezpośrednim zagrożeniom dla stabilności finansowej. Średnioterminowe plany finansowania i plany kapitałowe banków krajowych uzależnionych od finansowania przez bank centralny lub otrzymujących pomoc państwa powinny w sposób realistyczny odzwierciedlać przewidywane zmniejszenie udziału finansowania dłużnego w sektorze bankowym oraz służyć ograniczeniu zależności od kredytowania przez bank centralny, przy jednoczesnym unikaniu gwałtownej wyprzedaży aktywów i zapaści kredytowej. Wymogi w zakresie minimalnej płynności zostaną zaktualizowane, tak aby w przyszłości zapobiec nadmiernej koncentracji emitentów;
- b) dokonanie niezależnej wyceny aktywów Bank of Cyprus i Cyprus Popular Bank oraz szybkie przejęcie działalności Cyprus Popular Bank przez Bank of Cyprus. Wycena zostanie dokonana szybko, tak aby umożliwić wymianę depozytów na akcje Bank of Cyprus;
- c) przyjęcie niezbędnych wymogów regulacyjnych dotyczących podniesienia minimalnego współczynnika kapitału podstawowego Tier I do 9 % do końca 2013 r.;
- d) podjęcie kroków służących zminimalizowaniu kosztów restrukturyzacji banków dla podatników; niedokapitalizowane komercyjne i spółdzielcze instytucje kredytowe pozyskają w jak największym stopniu kapitał ze źródeł prywatnych, zanim przyznana zostanie pomoc państwa. Plany restrukturyzacji podlegają formalnemu zatwierdzeniu na podstawie przepisów dotyczących pomocy państwa, zanim pomoc ta zostanie przyznana. Komercyjne i spółdzielcze instytucje kredytowe z niedoborem kapitału mogą wystąpić z wnioskiem o pomoc w zakresie dokapitalizowania od państwa, zgodnie z procedurami udzielania pomocy państwa, jeżeli inne środki okażą się niewystarczające;
- e) ustanowienie rejestru kredytów, przegląd i ewentualna zmiana obowiązujących ram regulacyjnych dotyczących procedur udzielania kredytów i zarządzania nimi, oraz przyjęcie zaostrzonych przepisów dotyczących zarządzania bankami komercyjnymi;
- f) wzmocnienie zarządzania bankami, w tym poprzez wprowadzenie zakazu udzielania kredytów niezależnym członkom organów zarządzających bądź powiązanych z nimi podmiotom;
- g) maksymalizacja ściągłości kredytów zagrożonych, przy jednoczesnym ograniczeniu do minimum bodźców do celowego ogłaszania przez kredytobiorców niewypłacalności. Będzie to obejmować złagodzenie ograniczeń dotyczących przejmowania zabezpieczenia oraz odpowiednie monitorowanie kredytów zagrożonych i zarządzanie nimi. Bank centralny Cypru wyda wytyczne dotyczące uznawania za zagrożone wszystkich kredytów niespłacanych przez 90 dni od upływu terminu wymagalności;

- h) dostosowanie regulacji spółdzielczych instytucji kredytowych i nadzoru nad nimi do regulacji banków komercyjnych i nadzoru nad nimi;
- i) weryfikacja długofalowej rentowności spółdzielczych instytucji kredytowych oraz opracowanie, w porozumieniu z Komisją EBC i MFW, strategii dotyczącej przyszłej struktury, funkcjonowania i rentowności sektora spółdzielczych instytucji kredytowych. Realizacja tej strategii powinna zostać zakończona do połowy 2015 r.;
- j) zwiększenie monitorowania zadłużenia przedsiębiorstw i gospodarstw domowych oraz ustanowienie ram dotyczących ukierunkowanej restrukturyzacji długu sektora prywatnego w celu ułatwienia udzielania kredytów na nowo i zmniejszenia ograniczeń kredytowych;
- k) dalsze wzmocnienie ram dotyczących przeciwdziałania praniu pieniędzy oraz zapewnienie pełnej przejrzystości podmiotów (osób prawnych i innych porozumień prawnych, takich jak trusty), zgodnie z najlepszymi praktykami;
- l) wprowadzenie obowiązkowego nadzoru opartego na poziomach kapitalizacji;
- m) włączenie stosowania testu warunków skrajnych do stałego nadzoru analitycznego banku „zza biurka”; oraz
- n) wprowadzenie jednolitego systemu przekazywania danych w odniesieniu do banków i instytucji kredytowych.

7. W roku 2013 władze Cypru rygorystycznie wdrażają ustawę budżetową Cypru na 2013 r. oraz dodatkowe środki o trwałym charakterze o wartości co najmniej 351 mln EUR (2,1 % PKB). Cypr wdroży dodatkowe środki konsolidacyjne w drodze środków ustawodawczych i innych, w tym, jeśli okaże się to konieczne, poprzez zmianę ustawy budżetowej na 2013 r. Cypr przyjmuje następujące środki:

- a) po stronie wydatków w budżecie zostanie przewidziane ograniczenie – o co najmniej 36 mln EUR – wydatków na programy budownictwa mieszkaniowego oraz dalsze stopniowe zmniejszenie wynagrodzeń w sektorze publicznym i ograniczenie niektórych świadczeń społecznych;
- b) po stronie dochodów dodatkowe środki będą obejmować podwyżki podatków od nieruchomości, stawki podatku dochodowego od osób prawnych, stawki podatku od dochodów z odsetek, podatku od banków i opłat za usługi publiczne;
- c) reformę systemu opodatkowania pojazdów silnikowych zgodnie z zasadami dotyczącymi ochrony środowiska oraz w celu uzyskania dodatkowych dochodów;
- d) środki służące kontroli wydatków na opiekę zdrowotną i poprawie efektywności kosztowej służby zdrowia poprzez zwiększenie wydajności, konkurencyjności i gospodarności szpitali publicznych. Ponadto Cypr wprowadzi system współpłatności dla ograniczonej liczby usług medycznych i produktów farmaceutycznych; oraz
- e) pełne wdrożenie środków konsolidacyjnych przyjętych od grudnia 2012 r.

8. Następujące środki obowiązują od dnia 1 stycznia 2014 r.:

- a) po stronie wydatków w budżecie zostaną przewidziane ograniczenie o co najmniej 28,5 mln EUR łącznych

wydatków na transfery socjalne dzięki ich lepszemu ukierunkowaniu; dalsze ograniczenie wynagrodzeń w szeroko rozumianym sektorze publicznym; wprowadzenie opłaty za kartę uprawniającą do korzystania z transportu publicznego przez studentów i emerytów; oraz reformy strukturalne w sektorze edukacji w celu zmniejszenia wydatków na wynagrodzenia; oraz

- b) po stronie dochodów w budżecie na 2014 r. zostaną przewidziane: przedłużenie tymczasowego potrącenia z wynagrodzenia brutto pracowników z sektora publicznego i prywatnego do dnia 31 grudnia 2016 r.; podwyżki podatku od wartości dodanej; podwyżki akcyzy; oraz zwiększenie składek na ogólny system zabezpieczenia społecznego.

9. W celu zapewnienia długoterminowej stabilności finansów publicznych Cypr przeprowadza reformy budżetowe i strukturalne, obejmujące m.in. następujące środki i skutki:

- a) reformy dotyczące ogólnego systemu emerytalnego i systemu emerytalnego dla pracowników sektora publicznego w celu zapewnienia stabilności tych systemów, przy jednoczesnym uwzględnieniu adekwatności świadczeń emerytalnych. W razie potrzeby reformy zostaną zintensyfikowane;
- b) kontrolę wzrostu wydatków na opiekę zdrowotną w celu zwiększenia stabilności struktury finansowania i wydajności świadczenia publicznych usług opieki zdrowotnej;
- c) poprawę efektywności wydatków publicznych i procedury budżetowej poprzez zapewnienie skutecznych średniookresowych ram budżetowych jako elementu usprawnionego zarządzania finansami publicznymi, w pełni zgodnego z dyrektywą Rady 2011/85/UE z dnia 8 listopada 2011 r. w sprawie wymogów dotyczących ram budżetowych państw członkowskich<sup>(1)</sup> i Traktatem o stabilności, koordynacji i zarządzaniu w Unii Gospodarczej i Walutowej, podpisanego w Brukseli dnia 2 marca 2012 r.;
- d) przyjęcie odpowiednich, opracowanych zgodnie z najlepszymi praktykami, ram prawno-instytucjonalnych dotyczących partnerstw publiczno-prywatnych;
- e) opracowanie programu służącego ustanowieniu rzetelnego systemu ładu korporacyjnego dla przedsiębiorstw państwowych i przedsiębiorstw z udziałem państwowym oraz rozpoczęcie realizacji planu prywatyzacji, tak aby poprawić efektywność ekonomiczną i przywrócić zdolność obsługi zadłużenia;
- f) opracowanie i wdrożenie kompleksowego planu reform służących poprawie skuteczności i wydajności poboru podatków i administracji podatkowej, obejmującego środki mające na celu zapewnienie pełnego i szybkiego stosowania przepisów i standardów regulujących współpracę międzynarodową w zakresie podatków oraz wymianę informacji na temat podatków;
- g) reformę zasad opodatkowania nieruchomości;
- h) reformę administracji publicznej w celu usprawnienia jej funkcjonowania i gospodarności, w szczególności przez dokonanie przeglądu wielkości, warunków zatrudnienia i organizacji służby publicznej w celu zapewnienia wydajnego wykorzystania środków publicznych i świadczenia społeczeństwu wysokiej jakości usług; oraz

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 306 z 23.11.2011, s. 41.

i) reformy ogólnej struktury i poziomu świadczeń społecznych, mające na celu zapewnienie wydajnego wykorzystania środków i odpowiedniej równowagi pomiędzy pomocą społeczną a zachętami do podjęcia pracy.

10. Cypr przeprowadza – po konsultacji z partnerami społecznymi – reformę systemu indeksacji płac oraz zgodnie z celami, jakimi są poprawa konkurencyjności gospodarki i odzwierciedlenie zmian wydajności pracy. Planowana reforma systemu pomocy społecznej powinna zapewnić, aby pomoc ta zapewniała minimalne dochody osobom niebędącym w stanie zapewnić sobie podstawowego poziomu życia, przy jednoczesnym utrzymaniu zachęt do podjęcia pracy. Każda zmiana wysokości płacy minimalnej odzwierciedla zmiany sytuacji gospodarczej i na rynku pracy i jest przyjmowana po konsultacji z partnerami społecznymi.

11. Cypr przyjmuje wszystkie pozostałe wymagane zmiany przepisów dotyczących sektora usług w celu dokończenia wdrażania dyrektywy 2006/123/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. dotyczącej usług na rynku wewnętrznym<sup>(1)</sup>. Nieuzasadnione bariery na rynkach usług, w szczególności dotyczące zawodów regulowanych, zostaną usunięte. Ramy dotyczące konkurencji zostaną udoskonalone dzięki usprawnieniu funkcjonowania właściwego organu ds. konkurencji oraz dzięki zwiększeniu niezależności i uprawnień krajowych organów regulacyjnych.

12. Do końca 2014 r. Cypr zredukuje do poniżej 2 000 liczbę zaległych, niewydanych aktów własności i wprowadzi gwarantowane terminy wydawania świadectw budowlanych i aktów własności.

13. Do końca 2013 r. Cypr zmieni system przymusowej sprzedaży nieruchomości obciążonych hipoteką i zezwoli na licytację prywatną w jak najkrótszych terminach. Przyspieszone zostanie prowadzenie postępowań sądowych, a zaległe, przeciągające się postępowania zostaną zakończone do końca okresu objętego programem.

14. Cypr podejmuje inicjatywy zmierzające do zwiększenia konkurencyjności sektora turystyki. Inicjatywy te obejmują przegląd strategii dotyczącej turystyki na lata 2011–2015, w oparciu o analizę sposobów udoskonalenia modelu biznesowego sektora turystyki, oraz gruntowną analizę optymalnych sposobów zapewnienia dostatecznej liczby połączeń lotniczych na Cypr.

15. W sektorze energetyki Cypr dokonuje transpozycji i pełnego wdrożenia trzeciego pakietu energetycznego. Ponadto opracowany zostanie kompleksowy plan reorganizacji cypryjskiego sektora energetyki. Plan ten będzie obejmował:

- a) plan rozwoju infrastruktury do eksploatacji złóż gazu;
- b) opis uregulowań i organizacji rynku w sektorach energetyki i eksportu gazu; oraz
- c) plan ustanowienia instytucjonalnych ram zarządzania zasobami węglowodorów, w tym stworzenie, w oparciu o najlepsze międzynarodowe praktyki, funduszu, do którego powinny być przekazywane dochody publiczne z tytułu wydobycia gazu ze złóż podmorskich i którymi fundusz ten powinien zarządzać.

### Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do Republiki Cypryjskiej.

Sporządzono w Brukseli dnia 25 kwietnia 2013 r.

W imieniu Rady  
M. NOONAN  
Przewodniczący

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 376 z 27.12.2006, s. 36.